

CEPAD



Husi Ita Ba Ita

Povu Koalia Hasoru Korupsaun iha Timor-Leste

Nakfilak hanoin povu rasik nian ba asaun



Foto: CEPAD

Rezumu Relatoriu Grupu Trabailu Nasional kona ba KKN

MISEREOR
● IHR HILFSWERK

ii
interpeace

Titulu: Povu Koalia Hasoru Korupsaun iha Timor-Leste

Hakerek Nain: CEPAD (Centro de Estudos para a Paz e Desenvolvimento)

Data: Novembru 2012

Publikador: CEPAD/Interpeace

(C) CEPAD no Interpeace, 2012

Direitu rezervadu hakerek nian

Produz iha Timor-Leste

Opiniaun hira nebé mosu iha publikasaun né mai husi ema xave sira nebé partisipa iha prosesu konsulta iha Timor-Leste laran tomak no la reprezenta opiniaun esponsor sira nian.

Reprodusaun ba figurs ka notas badak ruma husi relatorio né gratis no la persiza husu lisensa formal ida, naran katak rekuinese direitu rezervadu hakerek nain nian, hodi temi titulo kompleto relatorio nian, publikador no figuras ka total paginas. Lisensa sei prezisa no fó deit ba sira nebé utiliza relatorio tomak. Favor ida labele modifika figuras sira né iha meius sa deit, inklui lejenda. Ba utilizaun iha media bainhira uza grafiku ka figura ruma importante mak temi sai relatorio né.

Programa Peskiza no Dialogu ba Dame (PRDP) mosu iha tinan 2007 nudar resposta ba krize 2006 ho objetivu haláo dialogu no peskiza partisipatoria ho asaun (PAR) kona ba obstakulus bót ba dame sustentavel no dezvoltimentu iha Timor-Leste. PRDP programa konjuntu ida entre organizaesun rai nain Sentru Estudus ba Dame no Dezvoltimentu (CEPAD), no Interpeace, organizaesun internasionál harí dame iha Swisa.

PRDP iha faze tolu: Ida mak faze identifikaesun obstakulus ba dame sustentavel (2007-2009); rua mak faze formulaesun proposta rekomendaesun ba obstakulus ba dame (2010-2013), no; tolu mak faze implementaesun rekomendaesun ba obstakulus ba dame (2013 ba oin).

Hafoin remata tiha prosesu tinan rua Faze 1 nian (2007 – 2009), partisipantes ema xave hamutuk 900 resin nebe tuir konsulta iha nivel distrital, rejional no nasional, hili *Korupsaun, Koluzaan no Nepotizmu (KKN)* nudar obstakulu ida husi obstakulus hamutuk 33 dezafia dame sustentavel iha rai laran. Bainhira halao Forum Nasional ba da-uluk iha Agostu 2009, partisipatnes sira husi distritus 13 hamutuk ho representantes no ukun nain sira iha nivel nasional hili KKN hamutuk ho prioridades tolu seluk mak presiza atensaun no asaun atu nune bele hametin dame sustentavel in rai laran.¹

Nuné, bainhira Grupu Trabailu Nasional (GTN) kompleta tiha serbisu tinan ida nian kona ba prioridade 1 "*interesse individual no partidariu as liu interesse nasional*" husi 2010 ba 2011 CEPAD mos hari fali kedas GTN ida iha Outubru 2011, ho objetivu atu identifika fatores xave mak kontribui ba haburas korupsaun iha Timor-Leste, atu nuné bele hamosu rekomendaesun ruma ho konteistu lokal ba implementaesun hasoru korupsaun. Membrus halo parte GTN ba KKN atu halao esforsu kolektivu ida né hili ho baze iha membrus sira nian experiensia, kuinesimentu, interesse no esforsu kona ba kombate korupsaun.

¹ Prioridades xave hat PRDP nian mak: 1) interesse individual no partidariu as liu interesse nasional; 2) sistema judisiariu no kultura impunidade politika; 3) Halos istoria rezistensia no okupasaun hodi fasilita rekonsiliaesun nasional; no 4) Korupsaun, Koluzaan no Nepotizmu(KKN).

Iha Marsu 2012, CEPAD organiza Seminariu Nasional ida iha Dili ho tema “*Promove vontade politika atu kombate korupsaun iha Timor-Leste*” ho objetivu atu partisipantes sira debate, kompleta no harikun rezultadu inisial husi peskiza GTN nian.² Hafoin tau haumutk tiha observasaun husi Seminariu Nasional ho rezultadu inisial peskiza GTN, CEPAD lori pakote ne nudar proposata rekomendasaun ba hodi konsulta hanoin komunidadades sira iha baze liu husi Diskusaun Fokus Grupu Distrital (DFGD) iha distritu ida-ida iha Timor-Leste laran tomak. Partisipantes hamutuk 330 mak tuir prosesu konsulta inkluzivu no komprensivu ho baze iha dialogu no peskiza ida ne.

Implemetasaun Faze III (follow up no implementasaun rekomendasaun) ba asuntus prioridade #1 no #4 sei hahu iha 2013. Metodolojia PRDP no timeline sumariza iha tabela tuir mai:



² Hamutuk ema nain 50 internasional no nasional mak tuir Seminariu Nasional hodi reprezenta Governu, Partidus Politikus, Sosiedade Sivil no organizasoesn relijiosas, PNTL, Universidades no seluk tan. Oradores inklui ema bot sira hanesan: Ana Pessoa, Prokuradora-Jeral; Vicente Guterres, Vise Presidente Parlamento Nasional iha tempu neba; Cláudio Ximenes, Presidente Tribunal Rekursu; no José António das Neves, Adjunto Komisariu Komisaun Anti-Korupsaun ; no Luis Constantino, World Bank Country Director iha Timor-Leste. Atu hetan informasaun tan kona ba eventu ne, refere baCEPAD no Interpeace ninia relatoriu, *Key Observations: Encouraging greater political will to prevent and combat corruption in Timor-Leste*, Dili, April 2012.

Fatores Xave mak Grupu Trabailu Nasional no Diskusaun Fokus Grupu Distrital identifika

Hamutuk fatores 16 mak partisipantes sira identifika hanesan fatores mak kontribui ba haburas KKN iha Timor-Leste. Barak husi fatores hamutuk 16 ne mak hetan konsensus husi partisipantes sira hotu nudar baze hodi deskreve kauza no efeitu husi KKN no mos dezafiu ba kombate korupsaun iha tempu ukun an ne.

Ida mos katak signifikadu no konseitu ba fatores hamutuk 16 mak haktuir iha Tabela tuir mai né, dala ruma relasiona ba malu, maibe membrus GTN tau hamutuk fatores hirak ne tuir tema hat mak importante: **politika, sosial istoriku, lejislativu** no **administrativu**. Nune, fatores xave mak membrus no partisipantes GTN, Seminariu Nasional no DFGD tau hamutuk mak tuir mai:

Fator politiku	Justifikasaun / explikasaun
Relasaun Patraun-Kliente (Rede Aman Sarani-Oan Sarani)	<p>Ho baze iha infleunsia istorika husi periodu kolonizasaun, okupasaun no rezistencia, no mos ho influensia husi pratika tradisional '<i>selu favor ba malu</i>', formasaun politika iha sosiedade pos-konfliktu daudaun né reflète institucionalizasaun sistema relasaun patraun-kliente, nudar politika Mana Bot no Maun Bot mak partisipantes sira deskreve hanesan relasaun Aman Sarani-Oan Sarani. Partisipantes sira dehan '<i>Politika Aman Sarani no Oan Sarani</i>' eh Klientalizmu halo konfuzsaun iha relasaun entre setor publiku no setor privadu no hamosu nepotizmu iha setor publiku no mos kronizmu iha sosiedade laran. Konformi membru GTN ida katak, "<i>Ita laiha separasaun de poderes, paternalizmu, hanesan ita nia aman, ida deit mak hare hotu ita. Paternalizmu kuandu mosu korupsaun né sempre mosu. Purke hau nia aman koalia hau tenke ser se tilun ba hau nia</i>"</p>

	<p><i>aman [sarani] neba koalia hau tenke rona nia...Tanba ... buat sira ne hotu mak ita ... loke dalam ba ...korupsaun ne.</i>” Membrus GTN mos dehan katak dalam efektivu atu kombate korupsaun mak sidadaun sira tenki hetan informasaun diak atu bele bok an no kritikamente rekere ba Governu servisu ho kualidade nebe mak publiku merese. Nudar Diretor CEPAD, João Boavida, haktuir iha nia nota enseramentu iha Seminariu Nasional, <i>“Se mak halo lei? Maun Bot, Mana Bot sira. Se mak intrepeta lei? Maun Bot, Mana Bot sira. Se mak implementa lei? Maun Bot, Mana Bot sira. ... ida ne halo ita sai sidadaun dependente ba sira nebe mak halo lei ... intrepeta lei ... implementa lei... Oinsa mak ita bele brani atu koalia hasoru sira katak korupsaun mak ne? Nudar sidadaun bainhira ita la informadu didiak ita sei kontinua sai sidadaun dependente 100%.”</i></p>
<p>Partidus politikus, abuzu poder no uja(salan) rekursu estadu</p>	<p>Fokus makas liu ba kompetisaun politika no kompetisaun ekonomika iha situasaun ida mak paz sei frajil hela hanesan iha tempu pos-konflitu daudaun ne iha Timor-Leste, mos fo dalam ba partidus politikus mosu nudar kanal eh instrumentu ba pratika politika <i>aman sarani no oan sarani</i>, tamba membrus no lideres partidus politikus manipula no uza partidus politikus nudar instrumentu privadu atu hetan no/ka hametin poder politiku individual. Membru GTN ida deskreve prosesu atu manan apoiu politiku hanesan tuir mai: <i>“Partidu lao ne kan tenki osan iha. Hau buka meius ... korupsaun ne, [atu] hakarak hetan garantia. Segundu hau hakarak hau nia masa ne aumenta. Entaun ... staf sira iha ne nene hau tenki kaer hamutuk pra suporta partidu hau nian... tanba deit hau hakarak iha tinan lima mai tan hau ... iha nafatin</i></p>

	<p><i>poder... Tanba hau ukun né buat hotu-hotu iha. Hau koalía ema rona ... hau hakarak saida iha. Tanba ... ambisi hakarak ukun né mak estraga tiha ema. Lolos né nia tau interese ema hotu nian mak lori partidu ... maibe nia hakarak manan nafatin.</i>” Utilizasaun rekursu publiku liu hosi partidus politikus akontese momos durante tempu besik ba eleisoin prezidensial no parlamentar iha 2012. Durante periodu eleisaun 2012, relatoriu barak mak mosu kona ba utilizasaun “<i>politika osan</i>” atu hetan apoiu politiku liu husi fahe ‘insentivu’ ho osan ka sasan ba eleitoradu sira atu sai apoiante.</p>
<p>Regulamentu kona ba estabesimentu no finansiamentu partidus politikus</p>	<p>Membrus GTN dehan katak maski iha ona lei kona ba finansiamentu legal no ilegal ba partidus politikus, dispozisoin legal no espesifiku atu asegura funsionamentu partidus politikus tuir lei hirak né seidak kompletu no efetivu. Rejimetnu legal kona ba finansiamentu partidus politikus (Lei No.3/2004 no Lei No.6/2008) la fo limite klaru kona ba partidus politikus atu buka osan ka angariasaun ba finansiamentu gastus, no mos la iha dispozisoin iha Kodigu Penal atu fo pena ka kastigu violasoin kontra regulamentu 03/STAE/2/2011.³ Membrus GTN mos dehan katak konsiderasaun laek kona ba regulamentu no hamosu partidus politikus molok eleisaun parlamentar 2012 mos enkoraja partidus politikus mosu barak ho objetivu atu hetan deit subsidiu husi estadu. Partisipantes DFGD iha Baucau, Liquiça no Maliana mos dehan katak durante periodu kampaina politika ba eleisaun 2012, membrus husi partidu politiku ida, dala barak halo fali kampaina hodi suporta partidu politiku seluk atu hetan deit benefisiu</p>

³ Ba informasaun klean, bele hare European Union Election Observation Mission, *Final Report on the Parliamentary Elections, Timor-Leste, iha* <http://www.eueom.eu/files/pressreleases/english/east-timor-2012-finalreport_en.pdf>

	<p>politiku no ekonomiku, inklui nomeasaun politika iha setor publiku no mos atu hetan oportunidades ba projetus iha periodu pos-eleisaun. Tanba ida ne prtisipantes sira mos kestiona prinsipiu no integridade individual no partidariu.</p>
<p>Vontade politika laek</p>	<p>Tuir membrus GTN sira katak relasaun sosial iha tempu pos-independensia ho influensia husi historia, familia no lealdade politika nebé mosu molok independensia, ohin loron mos buat hirak ne kontribui ba hamosu “<i>konfliktu interese</i>” no vontade politika laek atu kombat korupsaun. Maski ho esforsus daudaun ne atu adopta inisiativas anti-korupsaun liu husi instituisoens barak, membrus GTN no partisipantes DFGD observa katak iha potensial atu hafraku lejitimidade estadu no transparensia no apresentasaun kontas iha setor publiku tamba influensia individual no politika iha area ekonomika, judisiariu no sosial sei makas tebes hodi halakon objetividade iha fungsionalizmu publiku no hamosu interferensia politika iha prosesu formulasaun lei no interpretasaun lei.. Partisipantes sira mos dehan katak iha interese sira nebe hetan pozisaun poder politiku no influensia atu hametin nafatin ‘<i>status quo</i>’ bainhira sira atraza eh hasusar nafatin prosesu julgamentu ba kazu korupsaun bót. Iha Seminariu Nasional, Leovigildo Hornai, Prezidenti Konseilu Nasional Juventudi Timor-Leste (CNJTL), dehan katak, “<i>buat ida kona ba kazu korupsaun sira né hau ladun fiar Parlametu [Nasional] atu inisia buat nebé mak pertense ba nia rasik, hau mos ladun fiar governu atu iha vontade politiku. Agora KAK ho Prokuradoria sira sei hasoru problema bót tamba la iha vontade [politika] ida né</i>”</p>

<p>Orgaun soberanu Estadu: interdependensia institusional vs. interferensia politika</p>	<p>Tanba influensia hosi interese '<i>ema bôt</i>' <i>interdependensia institusional</i> iha Timor-Leste, iha pratika, dala barak sai fali sinonimu ho <i>interferensia politika</i>. Nudar rezultadu, sentidu respeito entre orgauns soberanu dala barak la iha, tanba intervensaun politika ho impunidade iha prosesu formulasaun, aprovasaun no implementasaun ba leis. Membrus GTN no partisipantes DFGD sira bainhira komenta kona ba Parlamentu Nasional, sira dehan Orgaun Soberanu ida ne hanesan fali instituisaun '<i>rubber-stamp</i>' ka karimbu ida ho interese no agenda politiku oin-oin no la konsegue responsabiliza membrus Governo hodi hatan ba Parlamentu Nasional ho efetividade.</p>
<p>Politizasaun media</p>	<p>Biar iha esforsu atu hametin independensia media lokal nian, sei iha nafatin publikasaun barak liu husi jornal, media eletronika, Radio no Televizaun mak reflète influensia husi no inklinasaun ba ho baze iha ligasaun nebé mak iha ho grupus partikulares, familia no politika, liu-liu kona ba kazus alegasaun korupsaun no politika patraun-kliente. Asesu laek ba Governu ninia informasaun ho kualidade dala barak hamosu deit mak reportajen subjektivu, ho auzensia husi funsionamenu-total no efetivu ida husi Konseilu Imprensa nudar orgaun reguladora atu garante etika no profesionalizmu ho estandarte iha jurnalizmu. Ida ne sei impede esforsu atu promove sosiedade imprensa independenti no pluralistiku lolós. Membrus GTN no partisipantes DFGD sira mos dehan katak diseminaun informasaun ida lós mak publiku presiza atu hetan no hatene kona ba gastus no kontas publiku, liu-liu sai husi Dili, sei kík no dala barak domina ho "<i>monopolio media</i>." Presidenti Konseilu</p>

	Nasional Juventude Timor-Leste, Leovigildo Hornai, dehan katak maski iha nasaun barak media sira mak hola papel importante atu fó sai korupsaun husi Governu, kapasidade media iha Timor-Leste atu halo jurnalizmu investigativu sei <i>“fraku teb tebes.”</i>
Fatores socio-istoriku	Justifikasaun/esplikasaun
Kultura impunidade no apatia hasoru prosesu politiku no justisa formal	<p>Membrus GTN no partisipantes DFGD hatoo sira ninia preokupasaun hasoru korupsaun iha setor justisa rasik no frustrasaun katak kazu sivil no kriminal barak kontinua pendentu iha faze investigasaun.</p> <p>Partisipantes iha areas rurais dehan mos katak sira lakon konfiansa no/ka interese atu koalia sai kona ba korupsaun iha publiku tamba interferensia politika iha setor justisa formal. Sira hatutan tan katak Komisaun Anti-Korupsaun no autoridades investigasaun too agora seidauk fó kastigu ka sulan metin ema nebé mak involve iha kazu alegasaun korupsaun bót no abuzu poder. Partisipantes DFGD mos dehan katak implementasaun politika descentralizasaun nebé seidauk haláo difikulta mos involvimentu justisa tradisional no mekanizmu foti-desizaun husi autoridade lokal no tradisional, inklui xefi suku sira atu bele kontribui didiak ba prosesu governasaun, inklui inisiativas atu kombate korupsaun. Partisipantes iha nivel nasional no distrital mos fó sai bebeik durante konsulta ho comunidades sira katak lei aplika ba “ema kik” deit, maibe ba “ema bót” iha impunidade.⁴ Membru GTN ida haktuir, <i>“... Povu ida ..</i></p>

⁴Partisipantes iha distritu Lautem no Aileu koalia kona investigasaun laek ba alegasaun mak involve Membru Governu nebé kulpadu ba asidenti soke mate ema ho kareta iha Dili iha 2001, hodi temi sai imunidade politika no kutura impunidade nudar obstakulu hasusar prosesu justisa.

	<p><i>mak naók manu kík oan ida, nia kastigu fulan rua fulan tolu. Maibe ema nebé mak halo [lakon] osan barak la iha justisa ida. Dala ruma nia tama iha justisa né mos pending pending hela tanba iha koluzaun né."</i></p> <p>Tuir partisipantes sira iha nivel nasional no distrital katak fator ida ne hamosu apatia povu nian hasoru sistema judisiariu no partisipasaun iha prosesu governasaun. Hanesan membru GTN ida dehan:</p> <p><i>"Komunidade... sira apatis. Sira laos komunidade ...mak kritiku. Entaun sira nunca mais kestiona buat nebé mak [iha] sira nia lingkungan. Sira la preokupa tanba sira aptis ona ... Entaun keadaan ida né bele hamosu korupsaun l ema nebé mak senti ... nia [án koruptor] ...nia laiha tekanan lingkungan [entaun] nia [koruptor] merasa bahwa saida mak nia halo né los, nia kontinua. Artinya nia tetap [halo] korupsaun."</i></p>
<p>Pobreza, oportunizmu individual no inveija sosial</p>	<p>Koalia kona ba impaktu negativu husi aumentu bót ba orsamentu Estadu no iha gastus publiku iha periodu pos-independensia iha Timor-Leste, membrus GTN dehan katak "oportunizmu <i>individual</i>" no "<i>ambisaun</i>" mak fator xave nebé kontribui ba haburas korupsaun. Lider tradisional ida iha Oecussi lamenta hodi dehan</p> <p><i>"Korupsaun, Kolusi no Nepotizmu né buat moras ida, moras né hahu mai husi ema, ema nia hanoin, ema nia hahalok, ema nia objetivu lalais atu hetan, lalais atu riku, lalais atu naran bót."</i></p> <p>Partisipantes sira hotu dehan katak <i>pobreza no serbisu laek</i> mos halo ema sira aproveita oportunidade hodi hetan ka hametin privilejius no asesu ba rekursus liu husi korupsaun, kronizmu no nepotizmu. Tuir membru GTN ida "...<i>Wainhira nia hetan tiha oportunidade diak tanbá sa mak oportunidade né sai hanesan kauza ka efeitu ba</i></p>

	<p><i>Nepotizmu? Tanbá interese privadu, ida mos tanbá ita né kiak makás liu, entaun oportunidade nebé mak hau iha né oinusa mak atu salva uluk lai hau nia familia. Agora tanbá sa mak kiak né mos hanesan kauza ka efeitu ida ba hamosu nepotizmu? Tambá mos politika ida be ita serve malu deit né hamosu ema barak mak sei sai kiak. Agora ema uitoan mak sei hetan diak maibé ema barak liu mak sei kiak..."</i></p> <p><i>"Inveja sosial" mos dala barak sai nudar kauza konfliktu iha Timor-Leste, liu-liu iha sidade Dili, iha nebé asesu la hanesan ba rekursu no privilejiu estadu nian, daudaun ne habót liu tan dezignadade iha sociedade laran.</i></p>
<p>Impaktu husi normas no valores tradisionais</p>	<p>Partisipantes Seminariu Nasional no DFGD sira rekuinise katak maski tradisaun kultura nebé sei forti, inklui <i>barlake</i> no sistema <i>fetosan-umane</i>, sei importante nafatin atu hametin relasoens entre familias no jerasoens, pratika fo-ba-malu sasan atu komemora eventus ho importansia kultural eh tradisional bele influensia no haburas korupsaun direta ka indiretamente. Partisipantes DFGD balun iha areas rurais dehan katak sasan nebe fo-ba-malu nudar <i>barlake</i>, dala barak kuantidade no folin nebe husu ba malu bot liu mak halo ema sira nebe la iha kapasidade halai ba buka meius balun seluk oinsa bele hetan buat hirak ne.</p>
<p>Kompriensaun salan kona ba konseitu korupsaun, koluzau no nepotizmu</p>	<p>Tuir rezultadu peskiza CEPAD nian, iha periodu pos-independensia ema barak mak seidauk hatene lo-lós saida mak direitu, dever no responsabilidade sidadaun ida nian ba Estado no diferenca entre Governu no Estado mak saida. Ida né hamenus kapasidade sidadaun sira nian atu tau presau iha funsionariu</p>

	<p>publiku no representantes eleitu sira atu hatudu responsabilidade profesional no servisu ho rigor/disiplina no transparensia bainhira haláo sira ninia funsaun. Nuné mos kompriensaun husi sidadaun sira iha zonas rurais no mos iha Dili kona ba <i>korupsaun nudar sintoma ba mal-governasaun, mal jestaun no mal administrasaun</i> iha setor publiku no privadu la iha. Kona ba ida ne lider juventude ida iha Ainaro dehan <i>“Primeiru hau hanoin halo observasaun kík ida iha Ainaro laiha ema ida la brani atu koalía kona ba korupsaun...Kestaun ba ita iha sociedade né mos ita laiha vontade diak, ita laiha vontade diak para atu dehan sim. Ida né korupsaun evidencia mak né, ninia tempu mak né I ninia sasan fiziku nian mak né.”</i></p> <p>Iha Seminariu Nasional, Diretor Banku Mundial, Luis Constantino, klarifika: <i>“Korupsaun laós problema; korupsaun sintoma problema ida nian. Problema ne mak mal-governasaun....Tamba né atu kombat korupsaun, ita presija hadia mal-governasaun....buat ida nebé klaru mai ita mak Timor-oan sira la komprende saida mak korupsaun. Se ita la komprende sa mak korupsaun, ita sei la hanoin katak né problema ida.”</i></p>
<p>Legadus husi kolonizasaun, okupasaun no rezistensia</p>	<p>Durante periodu kolonizasaun no okupasaun Timor nian husi ema rai liur, timor-oan moris sistema politiku no ekonomiku ida sentralizadu, iha nebe politika klientalizmu no kontrolu ba pozisaun poder politiku iha setor publiku no privadu sai nudar pratika liron-loron nian. Nune mos partisipantes barak rekuinese katak Korupsaun, Koluzaan no Nepotizmu (KKN) buras iha Timor durante tempu okupasaun Indonesia no tanba né mak mosu liafuan KKN nebé adopta husi <i>Bahasa Indonesia</i> katak <i>“Korupsi, Kollusi,</i></p>

	<p><i>Nepotisme</i>". Ho efeitu, hafoin restaurasaun independensia, funsionarius publiku barak nebé rekrutadu ba iha burokrazia foun, mai husi funsionarius publiku tuan indonesia nian, nebé mak hetan ona influensia korupsaun iha periodu okupasaun Indonesia nian. Uza salan fundus publiku ba interese privadu no nomeasaun nepotistiku entre ofisiais sira iha funsaun publiku no liu-liu iha setor edukasaun tuir membrus GTN no partisipantes DFGD refleto situasaun korupsaun iha "tempu indonesia" nian, maibe dala barak pratika ohin loron ne át liu tan fali iha tempu neba. Partisipantes sira rekuinese mos katak estrutura irarkika organizasaun nebé moris iha periodu rezistencia hasoru okupasaun ho konseitu <i>'maun bot no mana bot'</i> mos kontribui ba hametin <i>'status quo'</i> ohin loron iha tempu ukun an biar iha tempu rezistencia estrutura ierarkika ne diak no fo benefisuii bot ba Timor-oan hodi organiza an hasoru okupasaun. Hanesan partisipante DFGD ida haktuir, <i>"...mos impedementu tanba ema hare husi ema sira be ukun né mos ema lider rezistencia hotu. Entaun ema atu ba investigasi... mos problema uitoan. Dala ruma ita hanoin ema né funu nain ida husik deit ba. Entaun korupsaun lao nafatin"</i></p>
<p>Fatores Legislativu</p>	<p>Justifikasaun/explikasaun</p>
<p>Lejislasaun anti-korupsaun seidauk kompletu</p>	<p>Hatutan tan observasoens iha leten kona ba regulamentu ba hari no finansiamentu partidus politikus seidauk kompletu, membrus GTN, partisipantes Seminariu Nasional no DFGD komenta beibeik katak estrutura leis anti-korupsaun nebé la dauk kompletu mos impede makás esforsus atu investiga no no prosesa legalmente kasus korupsaun iha Timor-Leste. Instrumentu legal xave balun mak la</p>

	<p>iha, inklui <i>Lei Anti-Korupsaun, Lei Deklarasaun Aset no Lei Proteasaun Denunsiante no Sasin (Whistleblower protection)</i>. Membrus GTN dehan katak bainhira Lei Proteasaun Sasin no Rejimentu Juridiku ba Brankeamentu Kapitais no Finansiamentu Terorizmu hetan ona aprovasaun iha tinan 2009 no 2011, maibe implementasaun leis né nian mak sei fraku. Nudar membru GTN ida haktuir, <i>“Prokurador Jeral ka KAK ka, Tribunal ka ema hotu-hotu kompetente mas kuandu lei né fraku né ema bele hatete dehan nehan laiha, ita dehan liaun karik nehan la iha.”</i></p>
<p>Imunidade politika ba membrus Governu no Deputadus</p>	<p>Membrus Grupu Trabailu kestiona ambiguidade iha Konstituisaun RDTL no Membrus GTN no partisipantes DFGD sira dehan katak konfuzsaun nebe mosu husi interpretasaun ba Konstituisaun RDTL no Rejimentu Internu Parlamentu Nasional kona ba autoridade atu hasai imunidade politika fó dalan ba interferensia politika no iha potencia atu atraza no/ka nega prosesu investigasaun no buka justisa ba kasus nebé involve alegasaun korupsaun. Partisipantes sira hotu rekuinese katak privilejiu parlamentar né kondisaun demokratiku ida importante atu aseguara independensia Parlamentu Nasional hodi fó dalan ba Deputadus sira atu koalia ho liberdade no la bele tauk asaun legal ruma ka vingansa ruma bainhira sira halao sira ninia funsaun ofisial. Maski Deputadu ida la responsavel ba ninia asaun kriminal ruma bainhira halao ninia funsaun ofisial nudar membru parlamentu, membrus GTN haktuir katak membrus Parlamentu no membrus Governu tenki hatan ba sira ninia hahalok nudar sidadaun ida. Membrus GTN no partisipantes DFGD mos kestiona prosesu atu suspende imunidade iha Parlamentu Nasional, iha</p>

	<p>nebé Parlamentu Nasional mak iha kbit atu suspende ninia membrus rasik no membru Governu, ne prosesu ida mak sei hasusar dalam ba prosedimentu kriminal atu lao hasoru membrus ruma ho alegasoens korupsaun tanba politika formasaun “bloku partidariu politiku.” Partisipantes sira mos dehan katak dala ruma persepsaun hatudu katak imunidade politika mos naklekar hodi kobre fali mos funsionariu publiku sira nebé mak hetan kargu liu husi nomeasaun politika.</p>
<p>Fatores Administrativus</p>	<p>Justifikasaun/explikasaun</p>
<p>Kordenasaun entre instituisoens anti-korupsaun la efetivu</p>	<p>Membrus GTN no partisipantes DFGD dehan katak kordenasaun nebe la dun efetivu entre instituisoins anti korupsaun no setor justisa hasusar prosesu investigasaun no akuzasaun ba korupsaun atu lao diak; liu-liu entre Komisaun Anti Korupsaun (KAK), Provedor Direitus Humanus no Justisa (PDHJ), Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL) no Prokuradoria Jeral Republika (PGR). Nudar rezultadu, membrus GTN sublina katak dala barak instituisoens hirak ne fila hasoru malu hodi ‘hasalan-malu’. Tuir Prokuradora Jeral Ana Pessoa fo sai iha Seminariu Nasional, ne <i>“obstakulu bót ba Tribunal atu halo akuzasaun ba kazu korupsaun bót.”</i> Membrus GTN observa katak membrus Parlamentu argumenta katak lejislasaun anti-korupsaun diak maibe investigasaun no prosesu judicial no mos orgauns anti-korupsaun mak la efetivu iha knar sira nian; maibé tuir Judisiariu fali katak investigasaun no prosesu justisa la iha baze legal ida mak kompletu hodi fasilita sira halao sira ninia knar tuir <i>“konteistu Timor-oan nian.”</i> Nudar rezultadu, burokrasia <i>‘red-tape’</i> entre ministeriu publiku no</p>

	<p>tribunal atraza prosedimentu investigasaun no julgamentu ba kazu korupsaun, no loke dalan ba interferensia politika iha prosesu judisial, liu-liu kona ba prosesu suspensaun imunidade politika ba membrus Governu no Deputadu sira.</p>
<p>Transparensia no apresentasaun kontas laek</p>	<p>Partisipantes sira dehan katak falta rekursu umanu, kapital no lojistiku atu haforsa instituisaun no <i>"sistema kontrolu"</i> hasusar esforsu atu aseguara transparensia no apresentasaun kontas kona ba implementasaun Orsamentu Estadu. Refere ba Estadu ninia kapasidade atu absorve fundus bót, membru GTN ida deskreve situasaun atual nudar <i>kopu ida, nebé enxe nakonu ho be, bainhira naresin fakar sai no estraga deit</i>. Nune mos , membrus GTN no partisipantes DFGD sira sublina katak Governu mak dala barak liu hakerek, propoen no influensia aprovasaun ba leis. Tanba la iha mekanizmu transparensia, monitorizasaun no apresentasaun kontas ida efikaz iha Parlamentu Nasional ho mos relasaun ba Setor Judisiariu mak faktu né sai nudar fator ida mos mak kontribui ba haburas korupsaun burokratika. Tanba Tribunal Supremu ba Justisa, Tribunal Superior Administrativu, Fiskal no Kontas nian seidauk iha, mak hasusar mos esforsu atu monitoriza gastus publiku no halo revizaun ba inkonstitusionalidade no legalidade normas no atus lejislativus ruma husi orgaun soberania hat né. Patisipantes sira mos dehan katak husi experensia ho kolonizasaun Portugues no okupasaun Insonesia, la iha oportunidade ba sidadaun sira atu responsabiliza governu sentral hodi halao administrasaun ho transparensia iha tempu neba. Tamba né, ohin loraun iha tempu ukun an mos susar ba sidadaun sira atu</p>

	<p>hatoman án hodi husu ba ukun nain sira atu transparente no responsavel ba povu tomak bainhira halao sira nia funsaun nudar governantes.</p>
<p>Responsabilidade profesional laek iha funsaun publiku</p>	<p>Iha situasaun balun bazeia ba kompleksidade estrutura tradisional familia iha sosiedade Timoroan, '<i>konflitu interese</i>' dala barak la os problema ida bainhira fo serbisu ba membru familia ida ka fo kontratu ida mak la liu husi prosesu tenderizasaun kompetitivu. Membrus GTN dehan katak kuinesimentu no kumprimentu eh obedensia ba Kodigu Konduta setor publiku no/ka Akta Serbisu Sivil sei fraku. Membrus GTN mos dehan katak dala barak sidadaun sira hatoo pedidu ruma diretamente ba sira nebé iha pozisaun poder liu husi meius informais. Ida ne pratika ida mos mak haforsa liu tan politika klientalizmu ho baze iha relasaun patraun-kliente.</p>

Liu husi prosesu peskiza ho baze iha dialogu inkluzivu partisipante sira husi nivel nasional no distrital formal no informalmente halo priorizasaun ba fatores xave hirak iha leten ba, tuir degrau influencia no importansia kona ba esforsu atu prevene, investiga no julga kazus korupsaun iha kontekstu Timor-oan nian.

Membrus Grupu Trabailu Nasional no partisipantes Diskusaun Fokus Grupu Distrital hamutuk ho lian ida deit hodi dehan katak **vontade politika laek** no **mal-governasaun** ne asuntu rua mak sei relasiona ba malu. Los duni, tuir diskusaun iha Seminariu Nasional, partisipante sira dehan katak vontade politika laek sai nudar fator ida mak importante liu husi fatores xave 16 nebé mak temi sai iha leten. Nuné mos partisipante sira tomak ho hanoin ida deit katak iha nesiedade atu hadia no haforsa **sistema lejislativu anti-korupsaun mak sei fraku** no mos prezisa haforsa **ajencias mahein nebe iha hodi hakbit sistema kontrolu no balansu (checks and balances)**.

Durante prosesu priorizasaun membrus Grupu Trabailu Nasional dehan katak vontade politika laek labele konsidera nudar kestaun pesoal ka individual, maibe prezisa kompriende kestaun ne hanesan parte ba sistema informal ida mak refleto funsionamentu organizasaun politika, sosial no ekonomiku iha jeneralidade mak ohin Iron halo parte ona pratika politika informal mak partisipantes sira hanaran **aman sarani-oan sarani** (Klientalizmu). Hanesan temi sai iha leten ona, dependensia nebe iha ba ema bot sira ohin loran kontribui ba institucionalizasaun **rede politika patraun-kliente ka aman sarani-oan sarani** iha tempu ukun an, iha nebé relasaun konfiansa ba malu nebé iha molok ukun an, influencia makas asesu formal no informal ba distribuisaun rekursu no osan estadu nian ohin loran.

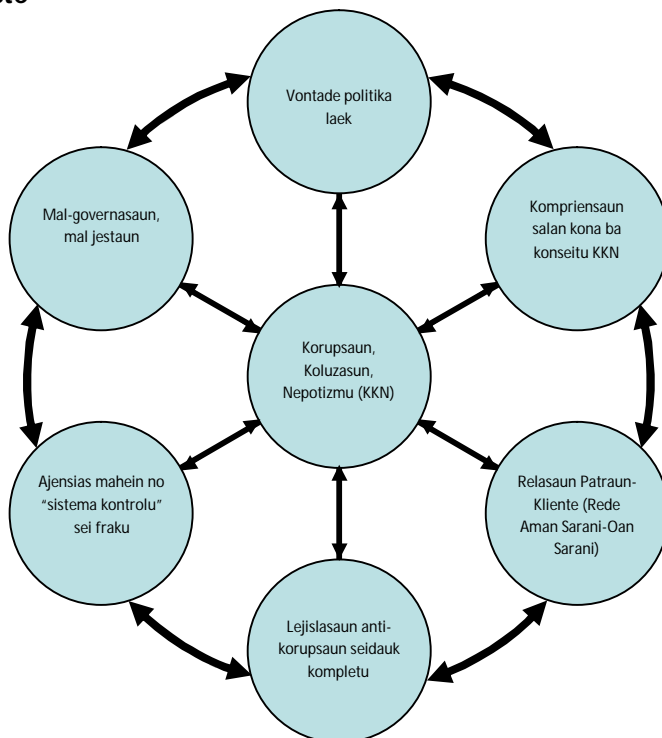
Bainhira ita kompriende korupsaun iha Timor-Leste nudar pratika ida hodi refleto relasaun patraun-kliente iha kuadru politiku ida laran mak foin ita bele kompriende no haketan ita ninia fokus ba korupsaun kik husi korupsaun politika ka korupsaun bot nebe involve ema sira ho autoridade mak uza salan

sasan Estadu nian. Membrus Grupu Trabailu Nasional mos ho hanoin ida deit dehan katak sistema ierarkiku informal nebe iha bainhira kombina ho poder politiku konvensional ohin loron, hamosu relasaun kompleksu ida mak dala barak haburas korupsaun husi parte sidadaun sira no partidus politikus, membrus ofisiais iha setor publiku no reprezentantes ofisiais nebé mak povu hili mak tama ona iha rede ka sistema aman sarani no oan sarani ne laran.

Nuné, participante sira hotu nebé tuir konsulta iha prosesu peskiza no dialogu inkluzivu nebé halao durante tinan ida laran konkorda katak fatores hamutuk 16 mak fo sai iha leten ona, ida-ida ka hamutuk kontribui duni direta ka indiretamente ba haburas korupsaun iha rai laran.

Husi prosesu priorizasaun participante sira husi nivel nasional no distrital hamutuk hamosu asuntus hirak nebe relasiona ba malu mak sai nudar fatores primariu ba hamosu korupsaun iha rai laran mak iha Diagrama tuir mai ne:

Diagrama 1: Siklu fatores ho relasaun kauza-efeitu mak kontribui ba KKN iha Timor-Leste



Nakfilak hanoin ba asaun: rekomendasaun nudar politika ba implementasaun no justifikasaun legal

Nudar esforsu atu inklui sidadaun Timor-oan barak iha dialogu nasional kona ba prosesu hari' estadu no prosesu demokratizasaun iha tempu ukun an ne, CEPAD buka integra observasaun husi partisipantes sira atu nuné bele hamosu rekomendasaun nudar politika ba implementasaun ida ho konteixtu lokal no nain ba prosesu mak Timor-oan duni. Rekomendasaun hirak né refleto no bazeia duni ba prinsipius fundamentais Konstituisaun RDTL nian, nebe loke dalam ba partisipasaun ativa sidadaun sira nian iha vida politika husi perspetiva legal instituisoens estadu nian no inisiativa ba halo no propoen lei no mos autorizasaun ba apoia governasaun diak.

Membrus Grupu Trabailu Nasional no partisipantes Diskusaun Fokus Grupu Distrital hamutuk propoen rekomendasoens hirak tuir mai hodi kondisiona reformas mak prezisa atu halao iha areas xave tolu mak **social, legal-politiku** no **legal-Konstitusional** iha Timor-Leste:

1. Halao edukasaun sivika nudar kampaina permanente

Ho objetivu atu hakbit sidadaun sira ho kuinesimentu naton ida kona ba direitu no responsabilidade demokratiku, rekomendasaun ba da-uluk mak atu hari' no halao kampaina edukasaun sivika ida permanente atu promove partisipasaun ativa sidadaun sira nian iha prosesu demokratizasaun atu nuné sidadaun sira la bele sai ativu deit bainhira atu tuir eleisaun. Seksaun 6 iha Konstituisaun RDTL define nudar objetivu xave Estadu nian ida mak *"atu fo garantia ba politika demokratika no partisipasaun povu nian iha rezolusaun ba problemas nasionais."* Seksaun 63.1 iha Konstituisaun Timor-Leste mos haklean liu tan katak:

"Partisipasaun direta no ativa mane no feto sira nian iha vida politika sai nudar kondisaun ida no mos instrumentu fundamental ida hodi hametin sistema demokratiku."

Ikus liu, Planu Dezenvolvimentu Estratejiku Nasional RDTL (PEDN) 2011 – 2030 hatutan sentimentu ida ne hodi hatodan tan katak "partisipasaun ativa

povu Timor-oan” mak objetivu fundamental ba hari konfiansa iha instituisaun Governu.

Hein katak bainhira inisiativa ba hari edukasaun sivika nudar kampaina permanente mak nakfilak ba planu no prosesu implementasaun ida diak, sei habadak dalam ba politika aman sarani-oan sarani no sei hamenus dependensia sidadaun bain-bain ba interese grupu elite nian, tanba sidadaun sira ho kampaina edukasaun sivika permanente sei hetan oportunidade hodi hakbit kuinesimentu no kapasidade atu haktuir no respeita regras no valores demokratiku no mos ho kuinesimentu no kapasidade atu husu nai ulun sira atu responsabiliza no hatan ba povu kona ba sira ninia hahalok.

2. Hakbit Lei ba Partidus Politikus

Membrus Grupu Trabailu Nasional no partisipantes Diskusaun Fokus Grupu Distrital propoen rekomendasaun ba-darua né atu halo revizaun no altera rejimentu legal kona ba formasaun no finansiamentu partidus politikus.

Partidus politikus reprezenta instrumentu demokratiku xave nudar meius atu fo garantia ba partisipasaun mane no feto iha vida politika, no mos nudar instrumentu ba povu atu fo sai sira ninia hanoin kolektivu. Importante mos mak partidus politikus iha funsaun representativu no sai nudar ponte ligasaun entre sidadaun sira ho estadu iha rai nebé deit mak adopta demokrasia pluralista. Partidus Politikus mos iha funsaun partisipativu bainhira halibur membrus iha inkontrus partidu, iha nebé sidadaun sira hola parte iha formulaun plataforma politika partidu nian hodi kontribui ba hamosu ajenda ba debate politiku iha rai laran.

Partidus Politikus ninia papel kritiku iha Timor-Leste hetan garantia husi Lei No. 3/2004 Partidus Politikus nian, iha nebé dehan:

“Partidus politikus enkoraja no organiza partisipasaun sidadaun sira nian iha vida politika nasaun nian no sistema multi-partidariu nebe iha daudaun ne pilar importante ida iha demokrasia ohin laron.”

Nuné mos, bazeia ba liberdade ba asosiasaun, liberdade ba koalial no liberdade ba informasaun no direitu ba partisipasaun politika tuir Parte II iha

Konstituisaun RDTL, Timor-Leste kaer metin sistema internasional atu asegura protesaun ba partidus politikus atu funsiona ho liberdade iha sosiedade ho demokrasia pluralista. Maibe Partidus Politikus tenki haktuir regulamentu ida ho baze iha prinsipius demokratikus atu nuné bele asegura funsionamentu tuir karakter representativu no partisipativu partidus politikus nian.

Rekomendasaun ida né mos propoen laós deit atu hakbít informasaun no edukasaun sidadaun nian kona ba papel partisipativu no representativu no mos responsabilidade partidus politikus nian iha sosiedade demokratiku ida, maibe rekomendasaun né mosu atu kontrola mos lideres partidus politikus no apoiantes atu sira la bele manipula partidus politikus nudar instrumentu hodi sai kanal ba pratika politika aman sarani-oan sarani, kronizmu no korupsaun no halao interese individual iha partidu laran.

3. Halo kompletu leis anti-korupsaun

Tanba leis anti-korupsaun seidauk kompletu mak ida né sai nudar obstakulu bót ida ba esforsu atu investiga no julga kazu korupsaun iha Timor-Leste. Leis xave mak seidauk kompletu inklui Lei Anti-Korupsaun, Lei Deklarasaun Asset no Lei Protesaun ba Sasin. Membrus Grupu Trabailu Nasional mos hatutan katak biar Lei Protesaun ba Sasin no Rejimentu Juridiku ba kombate Brankeamentu Kapitalis no Finansiamentu Terorizmu hetan aprovasaun iha tinan 2009 no 2011, implementasaun lei rua né nian mak sei fraku. Nuné, partisipantes sira husi rai laran tomak husu ba membrus Governu no membrus Parlamentu atu fo garantia ba esbosamentu no aprovasaun ba leis Anti-Korupsaun hirak nebe mak seiduak kompletu no mos hakbít implementasaun tomak ba Leis Anti-Korupsaun nebé mak iha ona.

4. Nakfilak korupsaun nudar eixepasaun ida ba imunidade politika

Rekomendasaun ba da-hat mak atu konsidera korupsaun nudar eixepasaun ida ba imunidade politika bainhira membrus Parlamentu Nasional no membrus senior Governu nian halo korupsaun. Memberus Grupu Trabailu Nasional no partisipantes Seminariu Nasional no Diskusaun Fokus Grupu Distrital hamutuk husu atu halo revizaun ba Konstituisaun RDTL no Rejimentu

Parlamentu Nasional nian ho objetivu atu regula didiak imunidade politika ba membrus Parlamentu no membrus Governu iha Timor-Leste. Seksaun 154-157 iha Konstituisaun RDTL fo garantia ba atu halao Revizaun ba Konstituisaun.

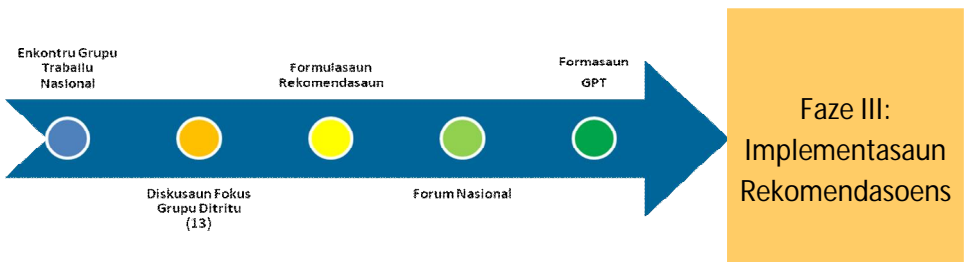
Rekomendasaun ida né halo atu klarifika no define didiak limitasaun ba imunidade politika, nudar esforsu atu hakbit no promove vontade politika hodi investiga no julga korupsaun iha nivel leten as ba.

Grupu Promotor ba Transformasaun: Dalan ba oin

Partisipantes husi Forum Nasional ba da-rua mak CEPAD halao iha Novembru 2011 kona ba prioridade 1 *interesse individual no partidariu as liu interesse nasional* propoen no aprova iniciativa ida iha tempu neba atu forma grupu apoiu nasional ida ho naran – **Grupu Promotor ba Transformasaun (GPT)** – atu lori rekomendasaun hirak nebe hamosu ba prioridades hat hotu ba implementasaun hanesan politika governu nian. Iniciativa atu forma GPT mos hetan apoiu husi fali partisipante Grupu Trabailu Nasional no Diskusaun Fokus Grupu Distrital sira hotu husi prioridade 4 *Korupsaun, Koluzaun no Nepotizmu (KKN)* bainhira halao konsulta iha distritus 13.

GPT sei hamosu an nudar grupu ida ho orientasaun ba asaun, liu-liu, atu analiza didiak no elabora rekomendasaun hirak nebe iha husi Prioridades 1 no 4 no mos husi Prioridades 2 no 3 mak sei tuir mai, atu oinsa bele implementa duni iha Faze implementasaun ba solusaun mak sei hola fatin iha tinan 2013 ba oin. Knár ida mos husi mandatu GPT nian mak atu maneija espasu politiku didiak atu nuné rekomendasaun hirak nebé iha bele implementa duni ho apoiu politiku tomak no komitmentu husi nai ulun sira ba tempu naruk.

Implemetasaun Faze III (**Follow up no implementasaun rekomendasoens**) ba asuntus prioridade #1 no #4 sei hahu iha 2013.



Saida mak Korupsaun?

Korupsaun katak xefe organizasaun ida, diretor departamentu ida, ministru ida ka ukun nain ida abuza no goza autoridade no poder nebé nia hetan husi povu hodi harikun án⁵. Iha setor publiku korupsaun mosu bainhira ema ida uza salan sasan Estadu ka Povu nian hodi hadia ninia kondisaun no harikun an. Korupsaun iha oin-oin no hirak nebé mak bain-bain temi kona mak hanesan *koluzau*, nepotizmu, *korupsaun politika (osan karol mean)*, kronizmu no *politika aman sarani-oan sarani* ka *klientalizmu*.

Saida mak Koluzau?

Koluzau katak Kong-Kali-Kon entre ema nain rua ka nain tolu ka grupu kík ida ho segredu ka iha nakukun laran ho objetivu atu hamatak, bosok ka lohi ema seluk liu husi meius illegal no falsu.

Saida mak Korupsaun Politika (karol mean)?

Korupsaun politika ka osan karol mean katak bainhira ema ida abuza no uza salan ninia autoridade no poder politiku hodi hetan/manan osan bot tanba fo projetus bot no kontratus bot liu husi meius dezonestu, ilegal no injustu. Korupsaun politika mosu bainhira ema ida hetan vantajen liu fali investor ka kompetitor seluk tanba autoridade no poder politiku nebé ema né iha.

Saida mak Nepotizmu?

Nepotizmu katak bainhira ema ida uza salan autoridade no poder nebé nia iha hodi fo pozisaun bot/diak ruma, kontratu projetu ruma ka serbisu ruma ba ninia maluk no belun sira biar ninia maluk no belun sira la iha kapasidade no la iha experiencia serbisu. Nepotizmu mos atu hanesan Kronizmu katak ema ho pozisaun politiku favorese ninia belun no kuinesidu sira mak besik liu ba nia biar ema sira né la iha kapasidade.

Saida mak politika aman sarani-oan sarani?

Politika aman sarani-oan sarani ka klientalizmu katak bainhira ita tur iha pozisaun leten ás ba ita uza salan ita nia autoridade no poder politiku hodi fo projetus, kontratus, serbisu no pozisaun iha governu ba belun sira nudar agradesimentu hodi selu fila favor mak sira halo ona hodi nuné bele hametin nafatin apoiu politiku nebé ita hakarak iha.

⁵ Ba informasaun klean bele refere ba Transparency International iha <<http://www.transparency.org/>>

Lista Membrus Grupu Trabailu Nasional

Joanico dos Santos de Jesus	Youth Peace Club
João Tavares do Nascimento	Timor-Leste National Youth Council (CNJTL)
João da Silva. S	Timorese Social Democratic Association (ASDT)
Armindo Tilman	Individual
Julio Fernandes	Crystal Institute
Filomena de Oliveira	National Congress for Timorese Reconstruction (CNRT) women's organization
Manuel Monteiro.F	Human Rights Association (Yayasan Hak)
Emilio F. Quintas	Individual
José F. Bere	NGO Forum Timor-Leste (FONGTIL)
Me. Sonia Sangel	Catholic Church
José da Carvalho	LABEH
Cipriana Pereira	Individual
Mateus Ximenes	Institute of Business (IOB)
Juli Sarmento	LABEH
Lucas de Oliveira	Democratic Party (PD)
Virgilio da Costa Babo	Institute of Dialect Studies (IED)
Pe. Jordão Pinto Madeira, Fd CC	Catholic Church
Elio P. Guimarães	Luta Hamutuk
Zenilton Zeneves	Luta Hamutuk
Anunciano Guterres	Dili Institute of Technology (DIT)
Abrão Z.F	Anti-Corruption Commission (KAK)
Sabino Barreto	National Police Timor-Leste (PNTL)

Lista participantes Seminariu Nasional

No	Name	Institution	Position
1	Luis Constantino	Banku Mundial	Diretor
2	Vicente Guterres	Parlamento Nasional	(Eis) Vice Prezidente
3	José A. Neves	Komisaun Anti-Korupsaun	Adjunto Komisariu
4	Ana Pessoa	Prokuradora Jeral da Repulika	Prokuradora Jeral
5	Claudio Ximenes	Tribunal Rekursu	Prezidente
6	João da Silva	Partidu ASDT	Membru Grupu Trabailu
7	João Tavares do Nascimento	CNJTL	Membru Grupu Trabailu
8	Mateus Ximenes	Dosente IOB	Membru Grupu Trabailu
9	Joanico dos Santos Guterres	Timor-Leste Youth Peace Club (YPC-TL)	Membru Grupu Trabailu
10	Juvita da Costa	Igreja Katolika	Madre Cannosiana
11	Lourdes de Jesus	Igreja Katolika	Madre Cannosiana
12	José da Costa Carvalho	Pessoal	Membru Grupu Trabailu
13	Juli Sarmiento	Pessoal	Membru Grupu Trabailu
14	Celestino Gusmão	La'ó Hamutuk	Staff
15	Lucas de Oliveira	Partidu Demokratiku	Membru Grupu Trabailu
16	João Vas	Pessoal	Fotografer
17	Abilio Belo	Pessoal	Tradutor
18	Armindo Tilman	Pessoal	Membru Grupu Trabailu
19	Abdulah Sagan	Banku Central Timor-Leste (BCTL)	Staff
20	Manuel Monteiro	Researcher HAK	Membru Grupu Trabailu
21	Francisco de Carvalho	Gabinete Primeiro Ministru	Inspetor Jeral
22	Martinho Pereira	Fakuldade Sosial (UNTL-FCS)	-
23	Cipriana Pereira	Pessoal	Prezidente Grupu Trabailu

24	Peregrinus Siga	Dili Institute of Technology (DIT)	Dosente
25	José Nominando Buras Martins	Partidu Demokratiku	Vice Prezidente
26	Rui Soares	PDHJ	Adjunto Komisariu
27	Anunciano DPG	Dosente, DIT	Membru Grupu Trabailu
28	Elio P. Guimares	Peskizador, Luta Hamutuk	Membru Grupu Trabailu
29	Mateus Xavier	Judicial System Monitoring Programme (JSMP)	Staff
30	Mica B. Santos	Komisaun Anti-Korupsaun	Staff
31	João C. do R	Komisaun Anti-Korupsaun	Staff
32	Alexandre R.B. Sarmiento	Ajensia Dezenvolvimentu Nasional (ADN)	Staff
33	Joãozinho Viana	Luta Hamutuk	Manajer Jeral
34	Manuel N. Freitas	Luta Hamutuk	Staff
35	Filomeno Aleixo	Partidu Fretilin	Sekretariu
36	Laurenço de Araujo	Partidu Fretilin	Membru
37	Calistro Gonzaga	Policia Nasional Timor-Leste (PNTL)	Xefe Investigasaun Kriminal (SIC)
38	Hermenegildo Fernandes	Forum Tau Matan	Assistente Programa
39	Filomena de Oliveira	Secretaria, Partidu CNRT	Membru Grupu Trabailu
40	Silas Evareth	The Asia Foundation	Diretor
41	Duarte Abilio	Policia Nasional Timor-Leste (PNTL)	Serbisu Investigasaun Kriminal (SIC)
42	Manuel Barreto	Policia Nasional Timor-Leste (PNTL)	Serbisu Investigasaun Kriminal (SIC)
43	Mara Gonçalves	Parlamento Nasional	Advisor
44	Frederic "Rick" Scott	USAID	Diretor
45	Fernanda Borges	Parlamento	(Eis) Deputada;

		Nasional; Partidu Unidade Nasional (PUN)	Prezidente PUN
46	Leovirgilio Hornai	CNJTL	Prezidente
47	Rodolfo de Sousa	Media (RTTL)	Journalista
48	Cipriano de Fátima	Media (RTTL)	Journalista

Lista participantes Diskusaun Fokus Grupu Distritu

	#	Naran Kompletu	Organizasaun/sektor	Pozisaun
Ermera	1.	Aureliano Santos Madeira	Komisaun Justisa e Paz	Koordenador Distritu Ermera
	2.	Crispin Soares do Fatima	Estudante	Estudante
	3.	Feliciano Mota	Estudante	Estudante
	4.	Abro Martins	Joventude	Joventude
	5.	Miguel Soares	Komunidade	Komunidade
	6.	Damião d. C. da Cruz	-	-
	7.	Bacelar M. Correia	DNAL/MAEOT Ermera	Administrador Sub-Distritu Railaco
	8.	João Maia de Deus	PNTL UPCD	Xefe Polisia Comunitario
	9.	Nivio do Ceu	Joventude	Joventude
	10.	Ir. Aderito de Savio Sequeira	Igreja Katolika	Frater Estagiado
	11.	Dulce dos Santo Martins	Igreja Katolika	Reprezentante Eskuteiro
	12.	Marcelino Babo	Komunidade	Membrus
	13.	Adelina Augusta de Araujo	Conseho de Suku	Reprezentante Feto 2
	14.	Ged M.de Carvalho	Media	Jornalista
	15.	Carlos Salsinha Menezes	Centru Joventude	Manajer
	16.	Carlos dos Reis	Juventude	Juventude
	17.	Madalena S. dos Reis	Rede Feto	Vokal Point
Feto: 3; Mane: 14; Total : 17				
Manatuto	18.	Boaventura Soares	Veteranus	Veteranus
	19.	Abina. da Silva S.	Organizasaun Mulher Demokrasia	Reprezentante
	20.	Manuel Soares	Partidu PD	Reprezentante
	21.	Simião Ximenes	Partidu Fretilin	Reprezentante

me	#	Naran Kompletu	Organizasaun/sektor	Pozisaun
	22.	Cipriana da Costa Pereira	Pessoal	Pessoal
	23.	Afonso da Silva S.	PNTL	Membru
	24.	Nelson da C. F. Lemos	Edukasaun	Mestri
	25.	Agustinho da Costa	Joventude	Joventude
	26.	Luzia Gonzaga Escurial	BELUN	Parseria
	27.	Felix de Carvalho	Joventude	Reprezentante Joventude
	28.	Gonzaga Felisardo	Joventude	Joventude
	29.	Sebastião Soares Curi	Veteranus-F-FDTL	Membrus
	30.	Joaquina da Cunha	Organizasaun .Feto	Edukasaun
	31.	Antonio S. de Fatima	Consehlo de Suku	Reprezentante
	32.	Frederico C. A . Soares	SOLS	Estudante
	33.	Norberto Soares	SOLS	Estudante
	34.	Maria Elidia S. Sequeira	Edukasaun	Mestra
	35.	Belarmino S. Lopes	Partidu UNDERTIM	Koordenador Distritu
	36.	Salvador S. Lopes	Eskola Kay-Rala	Estudante
	37.	José Bareito de Almeida	Eskola Don Bosco	Estudante
	38.	Tome de Sousa	SPP Natarbora	Estudante
	39.	Jose Maria Teta Soares	CJOM	Membru
	40.	Juliana de.S.H.B.S	Edukasaun	Mestra
	41.	Ligia Correia Calçona	PAAS AITEAS	Lider Comunitario
	42.	Aleixo Soares	Komunidade	Komunidade
	43.	Joana da Silva	Fundasaun Alola	Field Officer
Feto: 8; Mane: 18; Total: 26				
Aileu	44.	Antonio Bonaparte	Lider Komunitaria	Xefi Suku
	45.	Ludgerio P.M. Lay	PNTL	Komandante Distritu
	46.	Elias da Silva	Joventude	Reprezentante Joventude

me	#	Naran Kompleto	Organizasaun/sektor	Pozisaun
	47.	Jorge da Luz Silva Castro	KSTI	Dosente
	48.	Abelit dos Santos	Joventude	Joventude
	49.	Felizarda Lopes Bareto	Joventude	Joventude
	50.	Lurdes A. Sarmento	Joventude	Joventude
	51.	Helena Zelita Araujo	Joventude	Joventude
	52.	Antonino Da Cruz	Igreja	Reprezentante
	53.	Jacinta Baliba	Joventude	Joventude
	54.	Felix Soares	Joventude	Joventude
	55.	Tereza da Conceição	OMT	Membru
	56.	José Valente B.D.C.	Uma Dame Aileu	DLO Aileu
	57.	Joana Maria Babo	Rede Feto	Membru
	58.	Jacinto Ribeiro Dias	DNAS	Xefi Suku
	59.	Luciano Araujo	Edukasaun	Diretor ETP
	60.	Raimunda de Jesus Tilman	Map/GAD	Extensionista
	61.	Abril Xavier do Rego	Arte Marsial KORK	Membru
	62.	Camilo da Costa	CDO	Administrador Sub-Distrito
	63.	Abel da Conceição	Governu Lokal	Adjunto Administrador Distritu
	64.	Tomazio Ramo	-	Motorista
	65.	Galleni S. F. da. C. Galhós	MAP Aileu	Diretor
	66.	Joanico da Silva	Partidu PD	Presidenti Distritu
	67.	Moises Bere	Partidu ASDT	Koordenador Distritu
Feto: 8; Mane: 16; Total: 24				
Viqueque	68.	Maria Pompeia	Organizasaun Mulher Popular Timorese (OPMT)	Koordenador Distritu
	69.	Zeca da Cruz	CPD-RDTL	Reprezentante CPD-RDTL

me	#	Naran Kompletu	Organizasaun/sektor	Pozisaun
	70.	Virgilho de Jesus	Partidu CNRT	Vice Koordenador Distritu
	71.	Moises da Silva	CPD-RDTL	Reprezentante CPD-RDTL
	72.	Amaro Ribeiro	Komunidade	Reprezentante
	73.	José c.de Carvalho	PNTL	Segundu Komandante Distritu
	74.	Jose Gomes da Silva	Igreja/EAD	Pastor
	75.	Emidio Amaral	Edukasaun	Mestri
	76.	Clotilde T. S. Guterres	CJD. Viqueque	Koordenador
	77.	Romario Freitas	CBB	Membru
	78.	Domingo Alves	Igreja IEAD	Membru
	79.	Abilio da Silva	Partidu Frente Mudansa	Vice Koordenador Distritu
	80.	Jose N. Silva	CJD. Viqueque	Membru
	81.	Merita Pinto	Fundasaun Alola	Staff
	82.	Paulo Soares	CFS	Manejer
	83.	Jose Maria da Costa	Edukasaun	Staff
	84.	Jose A.D. Santos Bed	Governu Lokal	Ofisial
	85.	Pascoal Gama Martins	DNDR	Koordenador
86.	Baltazar Amaral	Veteranus	Veteranus	
Feto: 3; Mane: 18; Total: 21				
Lautem	87.	Maria Anabela Savio	OPMT	Sekretaria
	88.	Helena do Santos	OPMT	Sekretaria
	89.	Luis Freitas Idris	Komunidade Islam	Muslimanu
	90.	Apolinario Serpa Rosa	Partidu PD	Sekretaria Jeral Distritu
	91.	Felismina dos A. M. Ferreira	Edukasaun	Membru
	92.	Franscelina de Jesus	Edukasaun	Membru
	93.	Antonio Rego	PNTL	Segundu

me	#	Naran Completo	Organizasaun/sektor	Pozisaun	
			Fernandes		Komandante Distritu
	94.	Jacinta Cristovão	Edukasaun	Membru	
	95.	Antonio da Fonseca	Lider Komunitaria	Xefi Suku	
	96.	Joaquim R. Lopes	Lider Komunitaria	Xefi Suku	
	97.	João Aparicio Capelão	Partidu PD	Vise Prezidente Distritu	
	98.	Luis Fernando Soares	Partidu CNRT	Koordenador Sub-Distritu	
	99.	Justino Valentim	TNCC	Koordenador	
	100.	Agustinha dos Santos	Edukasaun	Voluntario	
	101.	Regina de Jesus	OPMT	Reprezentante	
	102.	Elijario da Conceição	Joventude	Reprezentante	
	103.	Hilario Cabral	Partidu Fretilin	Reprezentante Joventude Fretilin	
Feto: 7; Mane: 10; Total: 17					
Baucau	104.	Ir . Mantiniana S. A. Pacheco Fdcc	Igreja	Madre Canossiana	
	105.	Albino da S. Xavier	Komunidade	Komunidade	
	106.	Ibrahim	Kolega da Paz	Staff	
	107.	Luis Aparasio Guterres	Edukasaun	Mestri	
	108.	Duarte Vicente Da Silva	NGO Cailalo	Staff	
	109.	Virgilho Sarmento Freitas	FESTIL	Vice II FESTIL Baucau	
	110.	Januario Jaoquin Xavier	Komunidade	Komunidade	
	111.	Olga Matilde da Costa	Kolega da Paz	Diretora	
	112.	Nur Salamah	Muslimano	Representante	
	113.	Juliana da Costa Neto	CRS	Staff	
	114.	Eluiterio D. Boavida	Lider Komunitaria	Xefi Suku	
	115.	Helena Martins Belo	OPMT	Koordenador OPMT Baucau	
116.	Adilson Salomão	PNTL			

me	#	Naran Completo	Organizasaun/sektor	Pozisaun
	117.	Jorge Joaquina	SOLS	Estudante
	118.	Teresinha Da Costa Pereira	Juventude	Treinador L.S.B.E
	119.	Saturnina Freitas Belo	Uma Dame Baucau	DLO
	120.	Domingos M. Dos Santos	Partidu ASDT	Koordenador Distritu
Feto: 7; Mane: 10; Total: 17				
Maliana	121.	Carvarino dos Santos	PDHJ	Reprezentante
	122.	Domingas Verdial	MSS/CRM	Staff
	123.	Joanina da Costa	Alola Foundation	Reprezentante
	124.	Ofelia M. de. Jesus	Es.No.2. Malina	Estudante
	125.	Jacinta M. Bere	Es.No.2. Maliana	Estudante
	126.	Ramlhi M. Maia	Es.No.01. Maliana	Estudante
	127.	Otilia M. S. Gonçalves	Es.No.01. DM.da.c paz	Estudante
	128.	Maria Verdial	Uma Dame Maliana	DLO
	129.	Apolinario Baros	Sagradas Familias	Membru
	130.	Marciana G. Leite	OPMT	Koordenador
	131.	Me.Casilda SSPS	Igreja	Madre SSPS
	132.	Venancia da Cruz	Joventude	Joventude
	133.	Maria Madalena	Joventude	Joventude
	134.	Alberto Amaral Fernandes	Lider Komunitaria	Xefi Suku
	135.	Maria Soares de J. Rosa	Lider Komunitaria	Xefi Suku
136.	Pe. Ernesto Barreto	Igreja	Amu Paroco	
Feto: 12; Mane: 4; Total: 16				
Liquica	137.	Ilda de Jesus Canossa S.	Igreja	Paroco São João Brito
	138.	Maria Odete Fatima	-	Emprejaria
	139.	Herminia Sarmiento	ONG CEF	Staff
	140.	Joni Da Costa	Joventude	Joventude
	141.	Florindo P. da Silva	Komunidade	Komunidade
	142.	Graciana Da Silva	FMF Liquisa	Staff

me	#	Naran Kompleteo	Organizasaun/sektor	Pozisaun
	143.	Leonardo dos Reis Da Silva	Maeot/DNAL	Governu Lokal
	144.	Rafael M. de Jesus Correia	Arte Marsial	Koordenador IKS
	145.	Emilio Bareto	Lider Komunitaria	Xefi Suku
	146.	Oscar da Silva	Lider Komunitaria	Xefi Suku
	147.	Anastacio da Costa	Komunidade	Komunidade
	148.	Ana Maria de J. dos Santos	-	CEPAD DLO
	149.	José M. Neves Serrão	Governu Lokal	Ofisial
	150.	M .Natalia da Costa	Komunidade	Komunidade
	151.	Victor da Silva	Lider Komunitaria	Xefi Suku
	152.	Anibal R.P. da Graça	PNTL	Komandante Esquadra Liquiça
153.	Domingos Salsinha da Silva	PNTL	Membru	
Feto: 7; Mane: 10; Total: 17				
Manufahi	154.	Augusto da Silva	Joventude	Joventude
	155.	Jacinta da Costa		UPL.sub vila
	156.	Jaimito	PNTL	Joventude
	157.	Januario D.C. Araujo	Juventude	Joventude
	158.	Julio Guterres	Jornalista RTTL	Reporter
	159.	Florindo da Conceição	Governu Lokal	Administrador Sub-Distritu
	160.	Vasco de Gama	FONGTIL	DLO
	161.	Antoninho D. Sarmento	Centro Joventude	Manajer
	162.	Alarico dos Santos	Lider Komunitaria	Xefi Suku
	163.	Livia Maria	Lian Foinsae	Jornalista
	164.	Marcal da Silva	Joventude	Joventude
165.	Ir. Adelina da Silva	Igreja	Madre Kongregasaun CIJ	
166.	Ir. Teresinha Soares	Igreja	Madre Kongregasaun	

me	#	Naran Kompletu	Organizasaun/sektor	Pozisaun
				CIJ
	167.	Francisco da Costa	Hakat	Koordenador
	168.	Filipe P. Soares	-	Pessoa
	169.	Francisco Sarmento	-	Pessoa
	170.	Silveiro dos Santos	NGO IMM	Diretor
	171.	Adelino da Silva	CG-MS	Sekretario
	172.	Celestina de Jesus	Jornalista Timor Post	Reporter
	173.	Yovilianus A. Da Costa	Igreja	Koordenador Acolitus
	174.	Domingos Rodrigues	CJDM	Koordenador
175.	Quintao da C. Massa	CEPAD	DLO Same	
Feto: 5; Mane: 17; Total: 22				
Ainaro	176.	Florindo O. Magno	ONG Gertak	Diretor
	177.	Jacob da Costa	Igreja EVC/ Protestante	Lider
	178.	Manuel Branco	ONG Gertak	Staff
	179.	Filomena Barros Magno	Edukasaun	Diretora Reg III
	180.	Clara P. Fernandes	Asosiasaun Vitima	Dirijente
	181.	Vidal Corte-Real	Lider Komunitaria	Lian Nain
	182.	Ustico A. Tavares	F-FDTL	Komandante Posto
	183.	Osorio S. X. de Araujo	CNJTL	Coordenador
	184.	Antonio Magno	Governu Lokal	Ofisial
	185.	Francisco Barros	Staff Admnistrasaun	Membru Governu
	186.	Lino Martins	HIR	Staff
	187.	Reinaldo	Lider Komunitaria	Lian nain
	188.	Imaculada Fernandes	-	CEPAD DLO
	189.	Bernadete de J. Barros	OPMT	Membru
Feto: 4; Mane: 10; Total: 14				

me	#	Naran Kompleto	Organizasaun/sektor	Pozisaun
Covailima	190.	Cariana S. B. Amaral	-	CEPAD DLO
	191.	Gaudencia de Jesus	Edukasaun	Professora
	192.	Ana M. de Jesus	Feto	Xefi Joven
	193.	Oscar Amaral	Edukasaun	Professor
	194.	Teresinha Gusmao	Grupu Feto	Staff
	195.	Odete de Araujo	Grupu Feto	Professora
	196.	Laurentino de Jesus	Xefi DNDER	Membru Governu
	197.	Domingas Amaral	Komunidade	Komunidade
	198.	Francisco Xavier B. Luan	Governu Lokal	Ofisial
	199.	Eugenio de Sousa	-	CEPAD DLO
	200.	Tadeo da. R. Guterres	-	-
	201.	Bernado D. C. Barros	Joventude	Joventude
	202.	Julio S. Soares	Jornalista Timor post	Reporter
	203.	Luzino do Rego	MAEOT	Ofisial
204.	Paulino Guterres	UNMIT	MO	

Feto : 6; Mane: 9; Total : 15

Oecusse	205.	Batista Punef	YTB	Reprezentante Igreja Protestante
	206.	Arnaldo Sambico	Lider Comunitaria	Lia Nain
	207.	Henrique Toema	Vizao Cristal	Reprezentante Igreja Protestante
	208.	Agustinho Elu	Es. DIT REO	Estudante
	209.	Marciana Maria Oqui	-	Reprezentante Feto
	210.	Joni F. Siqui	Belun	Staff
	211.	Jacob Elu	DNPEC	Staff
	212.	Raimundo Colo	Estudante	Estudante
	213.	Batista Bobo	Lider Comunitaria	Lia Nain
	214.	Domingos ulan Taela	KESFIBMA	Reprezentante

me	#	Naran Kompleto	Organizasaun/sektor	Pozisaun
	215.	Jorje Oki	Agrikultura	Komunidade Lokal
	216.	Mateus Elo	Jestor CJRO	Reprezentante
	217.	Julio Feno	-	Emprezario Lokal
	218.	Diamantino B. M. Corbafo	AJHF	Membru
	219.	Camilo Teme	FK-ASLAO	Membru
	220.	Graciano Fuca	DNAL Oecusse	Ofisial
	221.	Yohanes Lelan	CJRO	Membru
	222.	Tibertio Siqui	Media	Reporter
	223.	Paulino Margues	Media	RTTL
	224.	Adelbrtu Elu	CJRO	Reprezentante
	225.	Camilos Elo	Media	RCDL
	226.	Tarciso da Costa	SEFOPE	Ofisial
	227.	Juninal Faria	CCCEO	Reprezentante
	228.	Domingos Quelo	JED	Membru
	229.	M. Coa	PNTL	Komandante Distritu
	230.	Marcelo da. C	PAAS	Membru
	231.	José M. Feno	-	DLO CEPAD
Feto : 1; Mane: 26; Total: 27				
Dili (Universidades)	232.	Julião de Araujo	UNPAZ	Dosente
	233.	Jaco Sarmentu Capela	UNPAZ	Dosente
	234.	Elidio dos Santos	UNPAZ	Dosente
	235.	Afonso Magno	UNDIL	Estudante
	236.	Noronha	UNDIL	Estudane
	237.	Imaculada C.D.S.	UNDIL	Estudante
	238.	Julio da Silva	UNDIL	Dosente
	239.	Paulino Filomeno Belo	UNDIL	Xefi Administrasaun
	240.	Agustinha M. Fernandes	IOB	Dosente
	241.	Mateus Lemos Soares	IOB	Estudante

me	#	Naran Kompletu	Organizasaun/sektor	Pozisaun
	242.	Eva Nini dos Santos	IOB	Estudante
	243.	Maria de Araujo	IOB	Estudante
	244.	Mateus Ximenes	IOB	Vice Reitor
	245.	Albina Boavida Cabral	UNITAL	Estudante
	246.	Aleixo Guterres	UNITAL	Estudante
	247.	João Ximenes	UNITAL	Estudante
	248.	Imilda Ximenes	UNITAL	Estudante
	249.	Delfin Soares	UNITAL	Dosente
	250.	Celestinha A. Exposto	UNITAL	Estudante
	251.	Venancio Perreira	UNTL	Estudante
	252.	Cesaltina L. S. Orleans	UNTL	Estudante
	253.	Virgilia X. Morreira	UNTL	Estudante
	254.	Jorgina de J. Correia	UNTL	Estudante
	255.	Felismino Magno	UNTL	Estudante
	256.	Raul Soares	UNTL	Estudante
	257.	Francisco Ximenes	UNTL	Estudante
	258.	Efren Duarte Guterres	Media UNTL	Estudante
	259.	Jonathan Gonsalves	Luta Hamutuk	Staff
	260.	Zenilton Neves	Luta Hamutuk	Staff
	261.	Roberto Paicheco	Judicial System Monitoring Programmer (JSMP)	Staff
Feto: 10; Mane: 20; Total: 30				
Total hamutuk Partisipantes husi Distritus : 261				

Kona ba CEPAD

Sentru Estudus ba Dame no Dezenvolvimentu (CEPAD) organizaun sosiedade sivil independenti mak hari ho baze iha lei Timor. Iha 2007, CEPAD parseria ho Interpeace, organizaun internasional hari-dame, husi Suisa, hari **Pragrama Peskiza no Dialogu ba Dame (PRDP)**.

PRDP buka hametin demokratizasaun iha Timor-Leste liu husi involvimentu entidades xaves Timor-oan iha rai laran tomak atu identifika obstakulus ba paz dezenvolvimentu sustentavel, komprende orijin no dinamika konflitu, no atu buka rekomendasaun kolektivu husi uma laran.

CEPAD serbisu ho baze iha prinsipiu tuir mai: inkluzoan, imparcialidade politika, partisipasaun hosi ema hotu, objetividade, Povu mak nain ba prosesu, no prosesu ba tempu naruk.

Hatutan tan PRDP, CEPAD buka suporta feto sira ninia partisipasaun iha hametin demokrasi iha Timor-Leste liu husi “Dialogu Interativu” no seminariu kona ba sidania demokratika iha rai laran tomak. CEPAD mos fasilita estabesimentu “Uma Dame” ka sentru komunitariu hat iha distritu Baucau, Ermera, Maliana no Aileu. Ho baze iha tradisaun lokal *“nahe biti bót”* – Uma Dame hari atu fó ba comunidade sira fatin enkontru neutral ba dialogu nakloke no oportunidade rezolve konflitu iha nivel lokal.

Hahu hosi 2007, PRDP involve ona atores xaves oin-oin husi sidadaun bainbain tó ukun nain sira, hodi identifika obstakulus hirak né no atu promove kultura dialogu demokratiku ba dame.

Kona ba Interpeace

Interpeace organizaun internasional hari dame ho sede iha Genebra, Swisa ho programa hari dame iha nasaun hamutuk 16 nebé sei moris eh foin sai hosi konflitu.

Nasoens Unidas mak hamosu Interpeace iha tinan 1994 ho objetivu atu hametin dame sustentavel iha sosiedade sira nebé hafahe malu tamba konflitu. Organizaun né sai independente hosi Nasoens Unidas iha tinan

2000 no ohin loron iha parseria ho formatu foun ida ho Nasoens Unidas ho naran 'Joint Programme Unit for United Nations / Interpeace Initiatives' (JPU).

Interpeace ohin loron fó apoiu ba programa hari dame iha Burundi, Cyprus, Guinea-Bissau, Israel, Liberia, Palestine, Rwanda, Rejiaun Somalia, Timor-Leste no Youth Violence Prevention iha Amerika Sentral (Guatemala, Honduras no El Salvador), no iha programa tematiku ida kona ba hari Konstituisaun eh Lei Inan iha rai nebé foin sai hosi konfliktu.

www.interpeace.org

TWITTER: @InterpeaceTweet

Kona ba MISEREOR

MISEREOR Organizasaun Konferensia Episkopal Alemaina ba Dezenvolvimentu no Koperasaun. Durante tinan 50 resin MISEREOR iha komitmentu hodi kombate kiak no mukit iha Afrika, Asia no Amerika Latina. MISEREOR ninia assistensia la hare ba relijiaun, etnia no feto eh mane.

MISEREOR ninia prinsipiu fó apoiu ba iniciativa nebé ema kiak sira rasik mak haláo no sira mak sai náin. Ho konfiansa atu enkoraja povu mak nain tuir prinsipiu ida atu "ajuda sira hodi ajuda fali sira án rasik."

www.misereor.org

CEPAD



Husi Ita Ba Ita



Centro de Estudos para a Paz e Desenvolvimento
Centre of Studies for Peace and Development
Sentru Estudus ba Dame no Dezenvolvimentu

Rua Humberto, Acadiru-Hun, Bidau

PO Box 88 Dili Timor-Leste

Mobile: +670 7747 4218

Email: cepad.tl@gmail.com

www.interpeace.org

MISEREOR
IHR HILFSWERK



An Australian Non-Government Organisation
building better lives
for the world's poorest people

